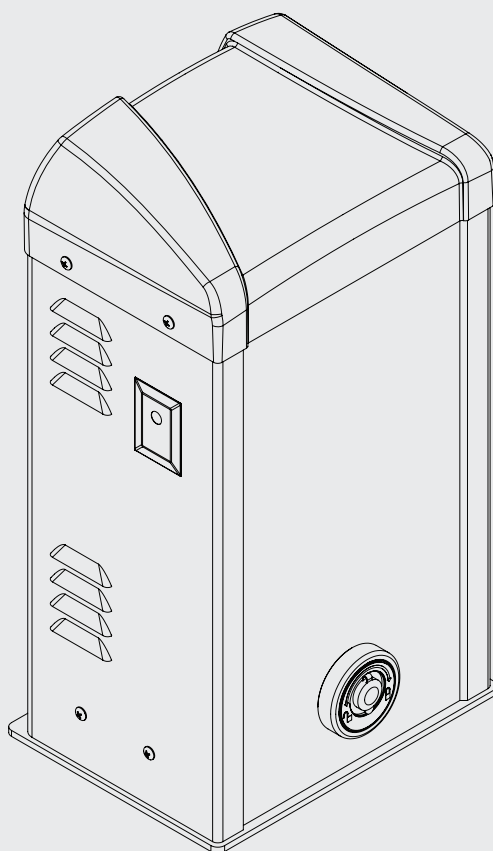
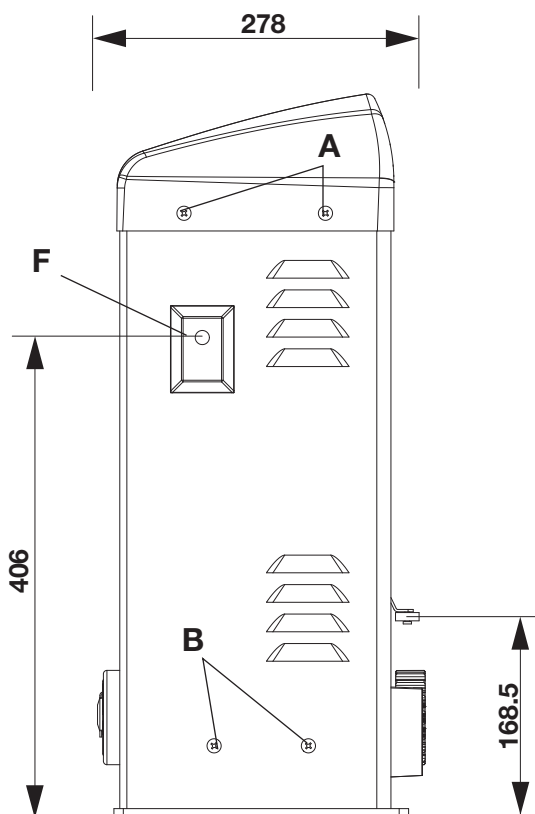
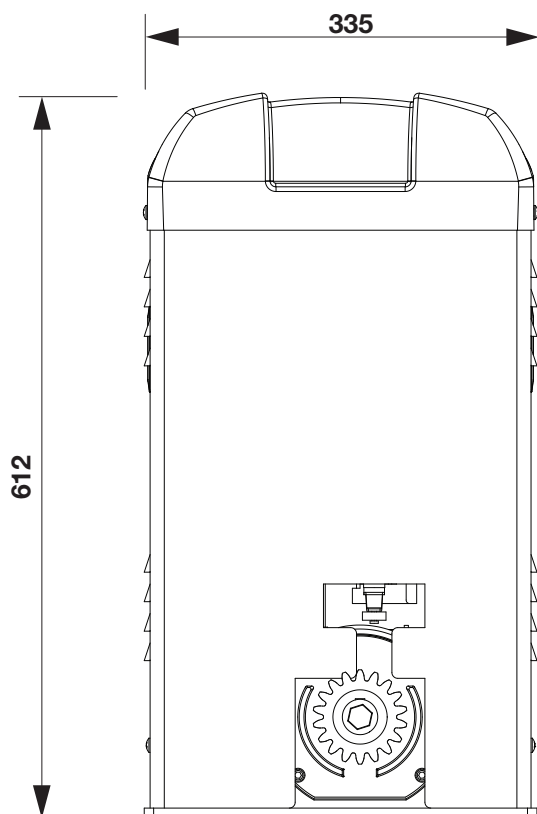


GLISS 2000 OM GLISS 2500 OTIC

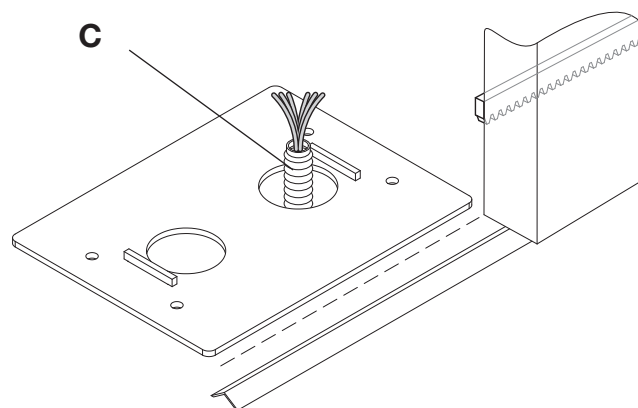
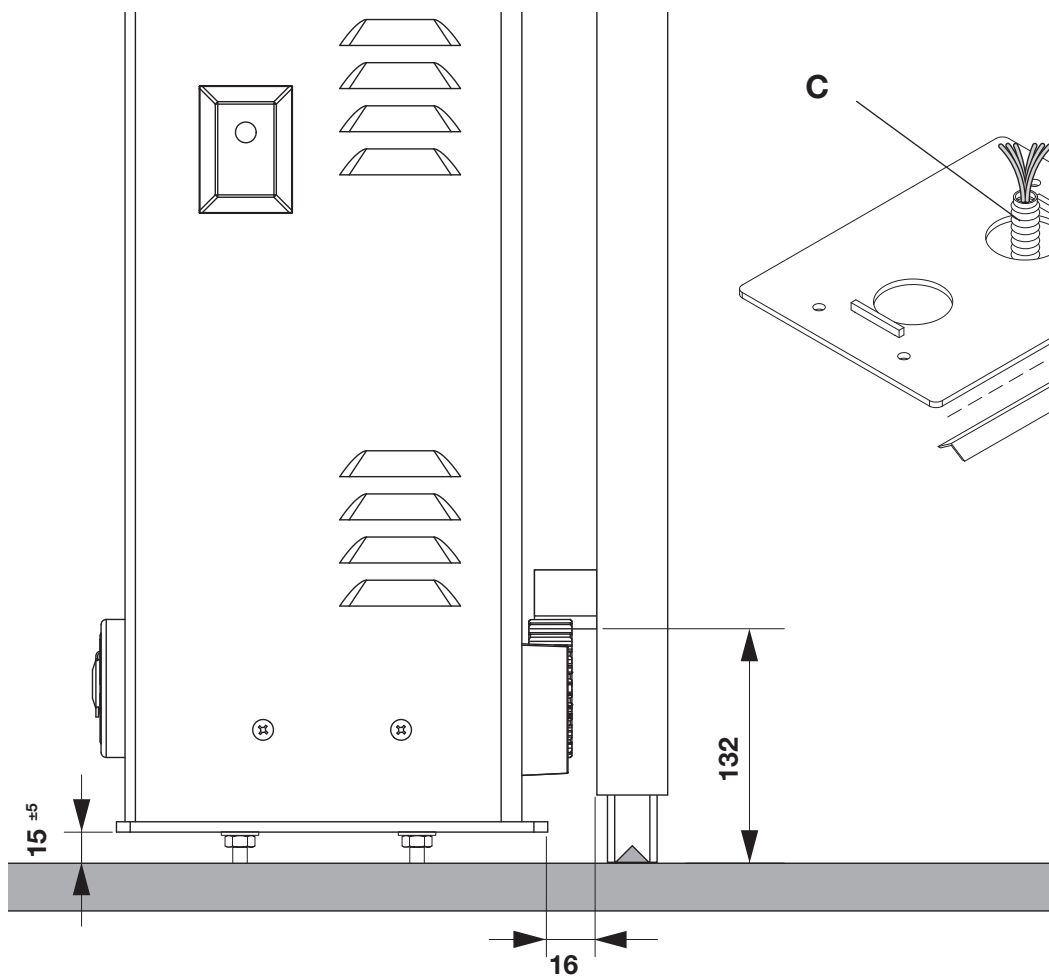


CEDAMATIC
AUTOMATIC GATES - AUTOMAZIONE CANCELLI

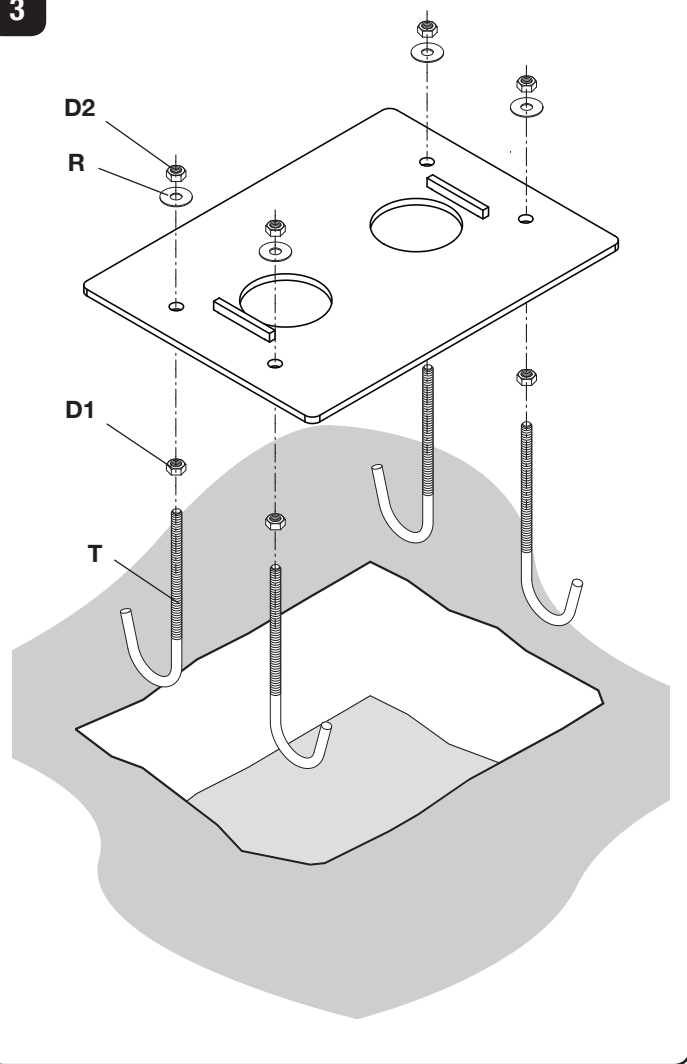
1



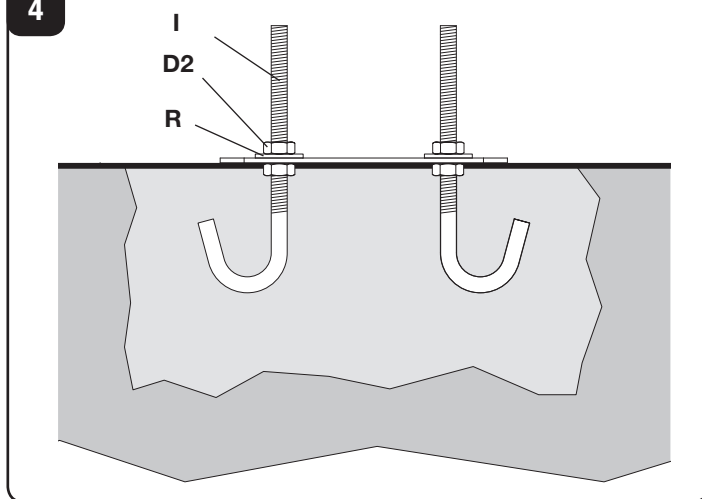
2



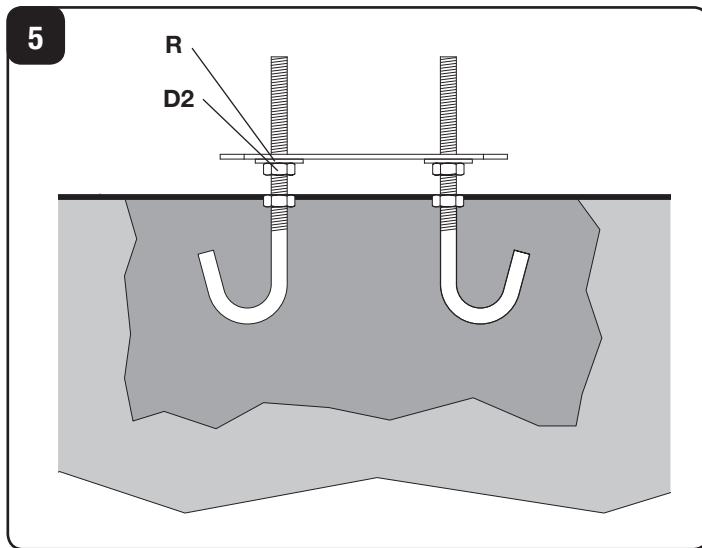
3



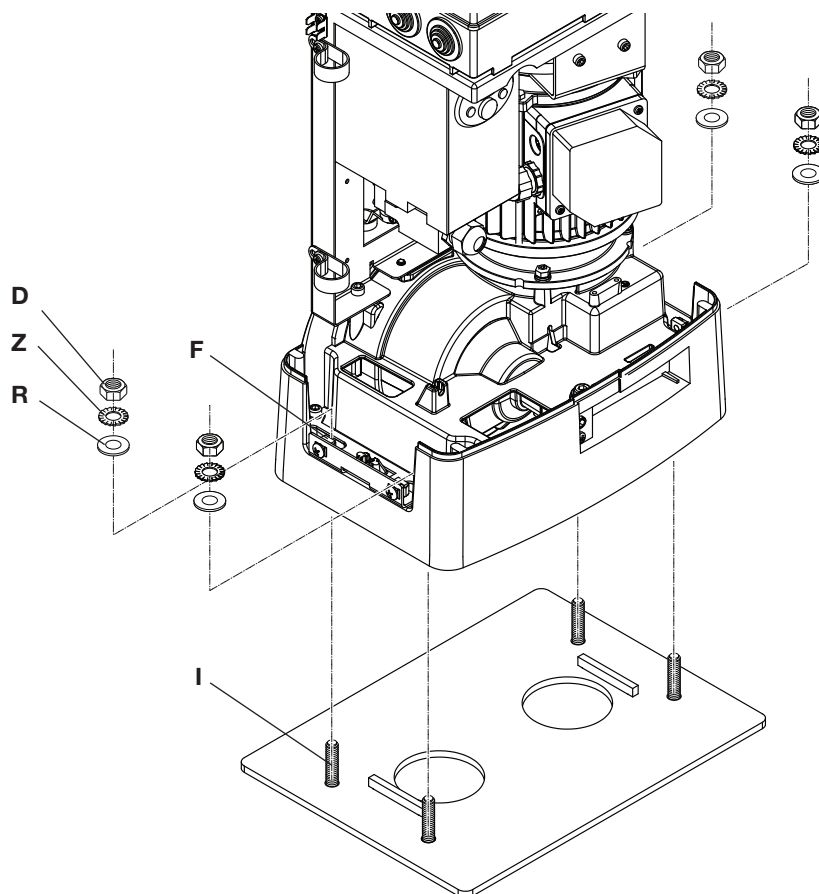
4



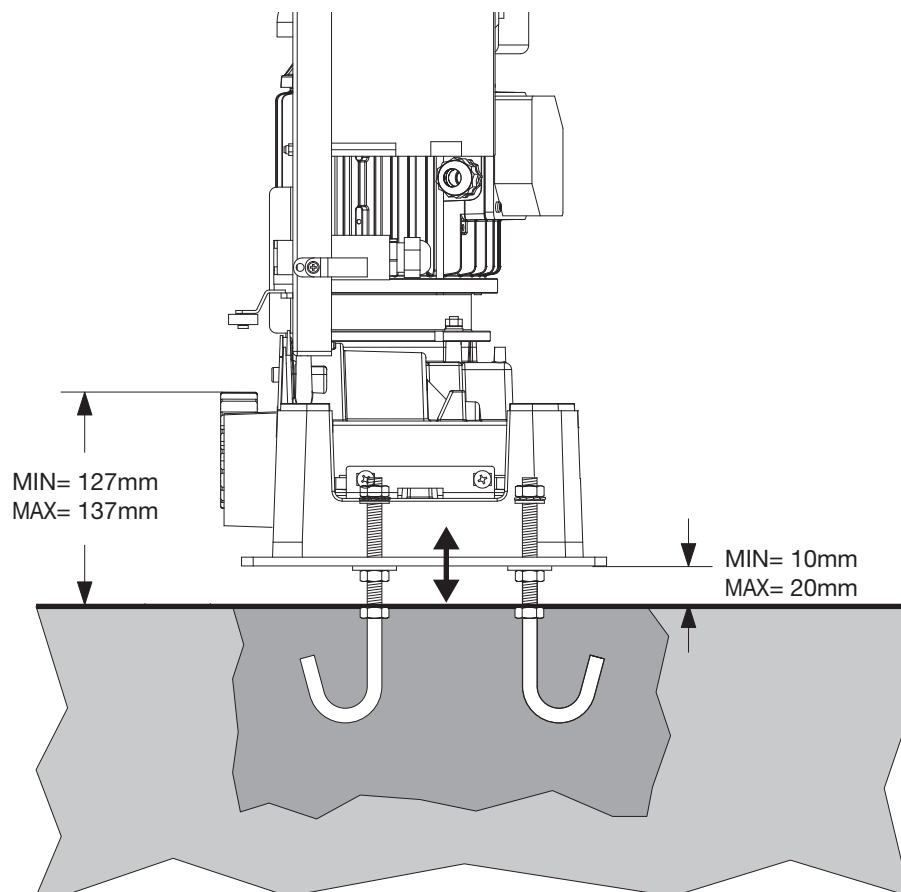
5



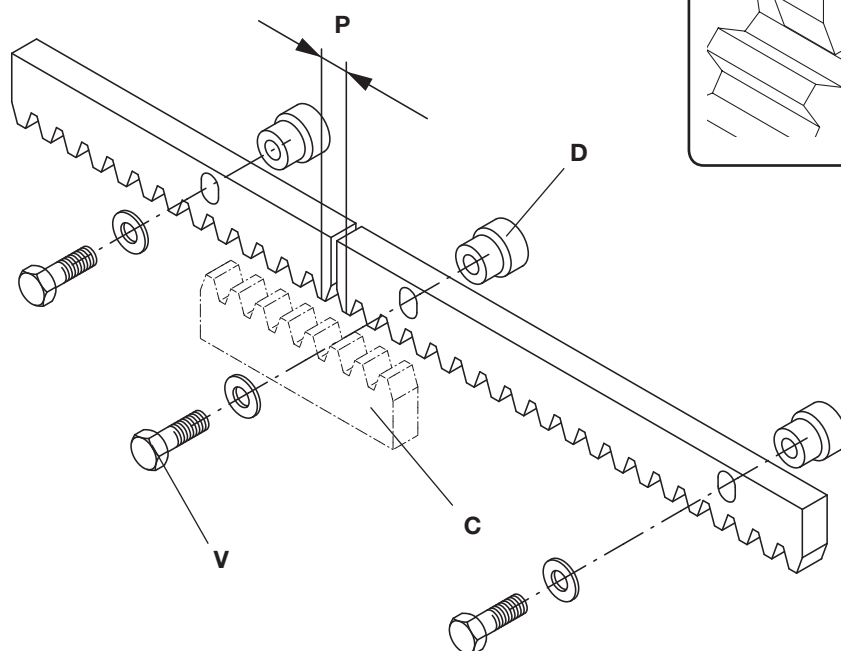
6



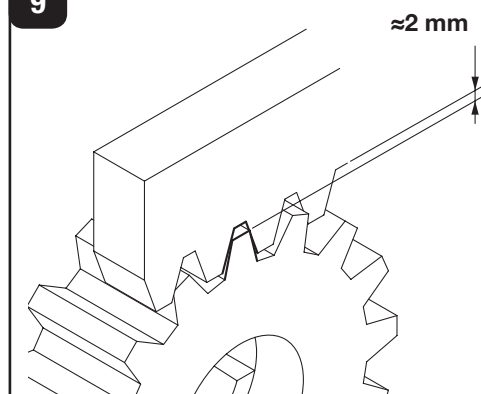
7



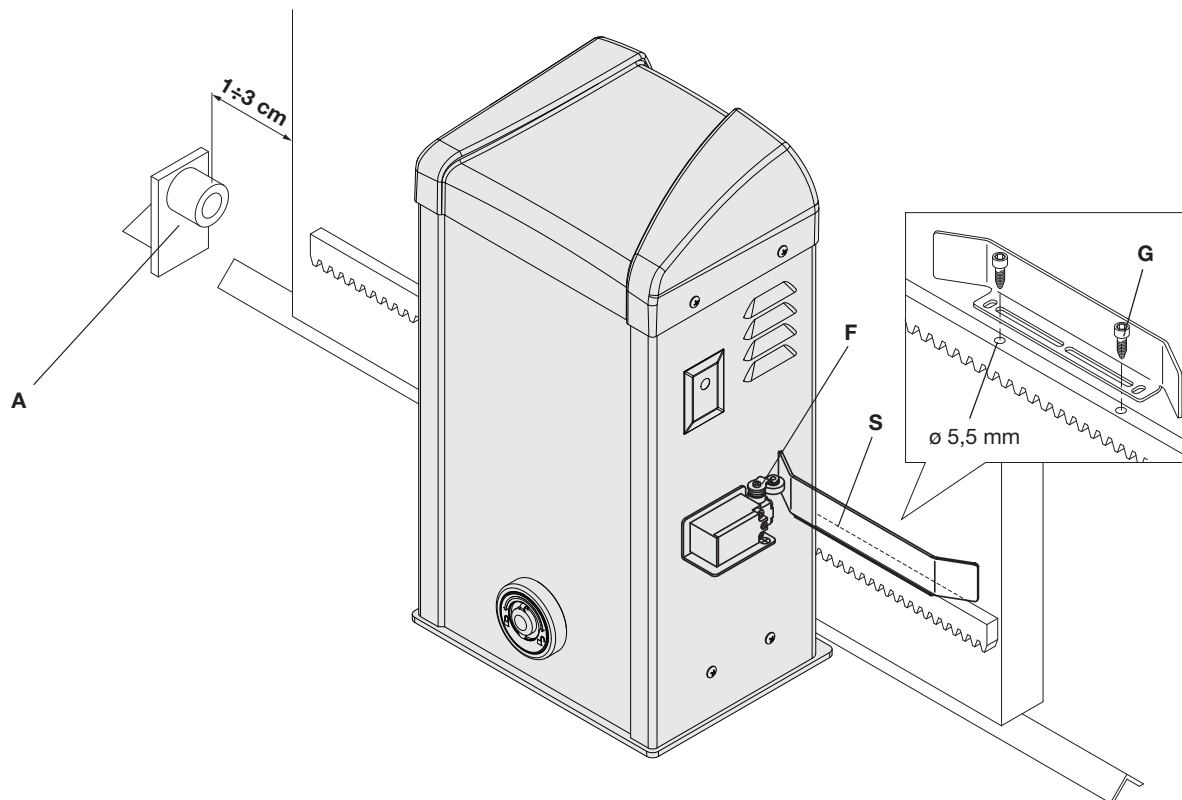
8



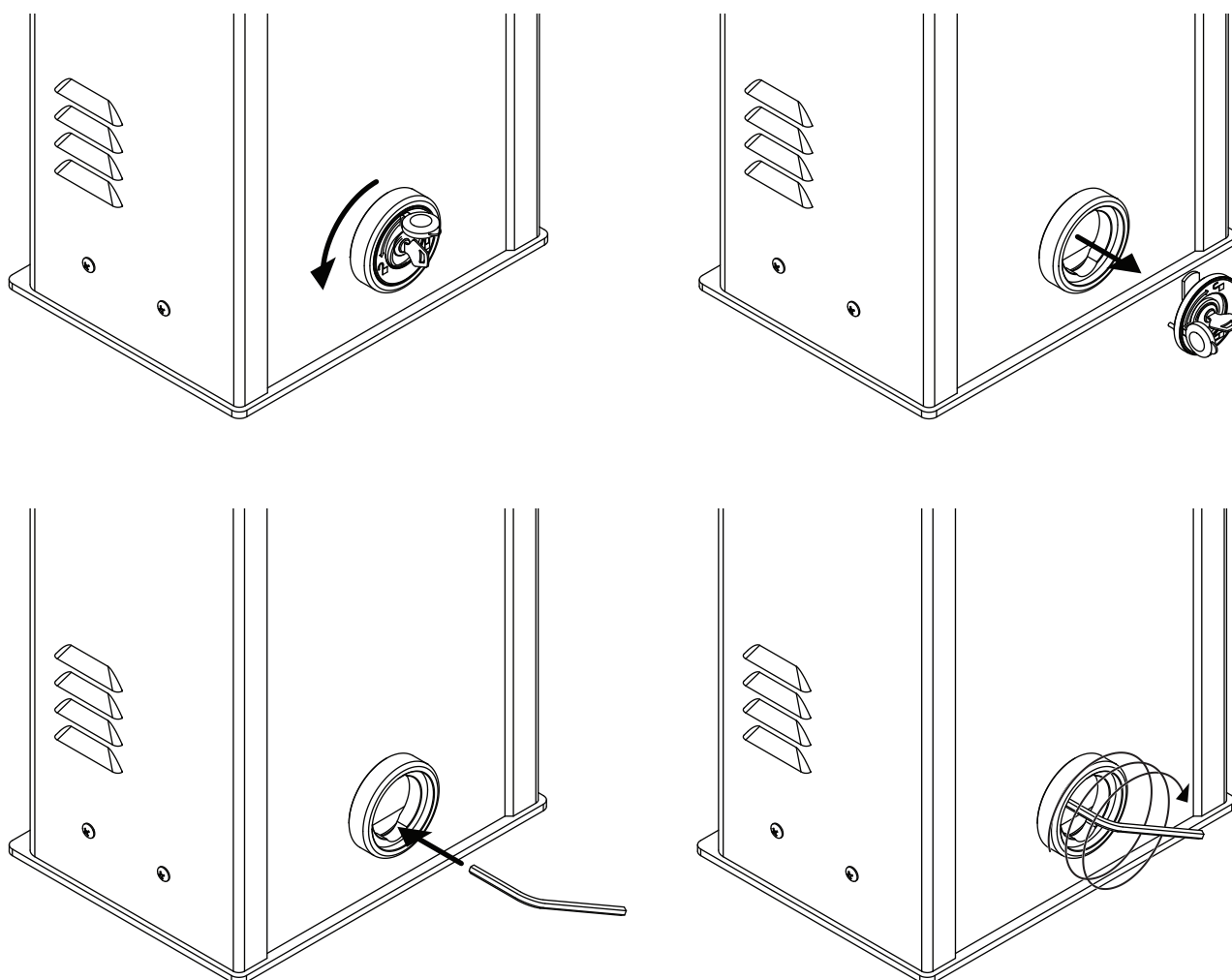
9



10

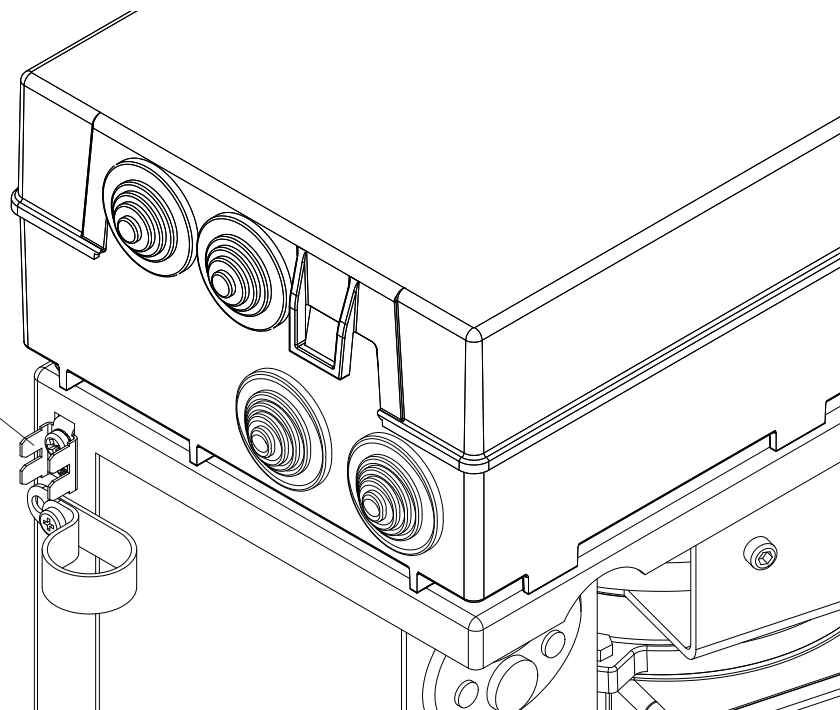


11

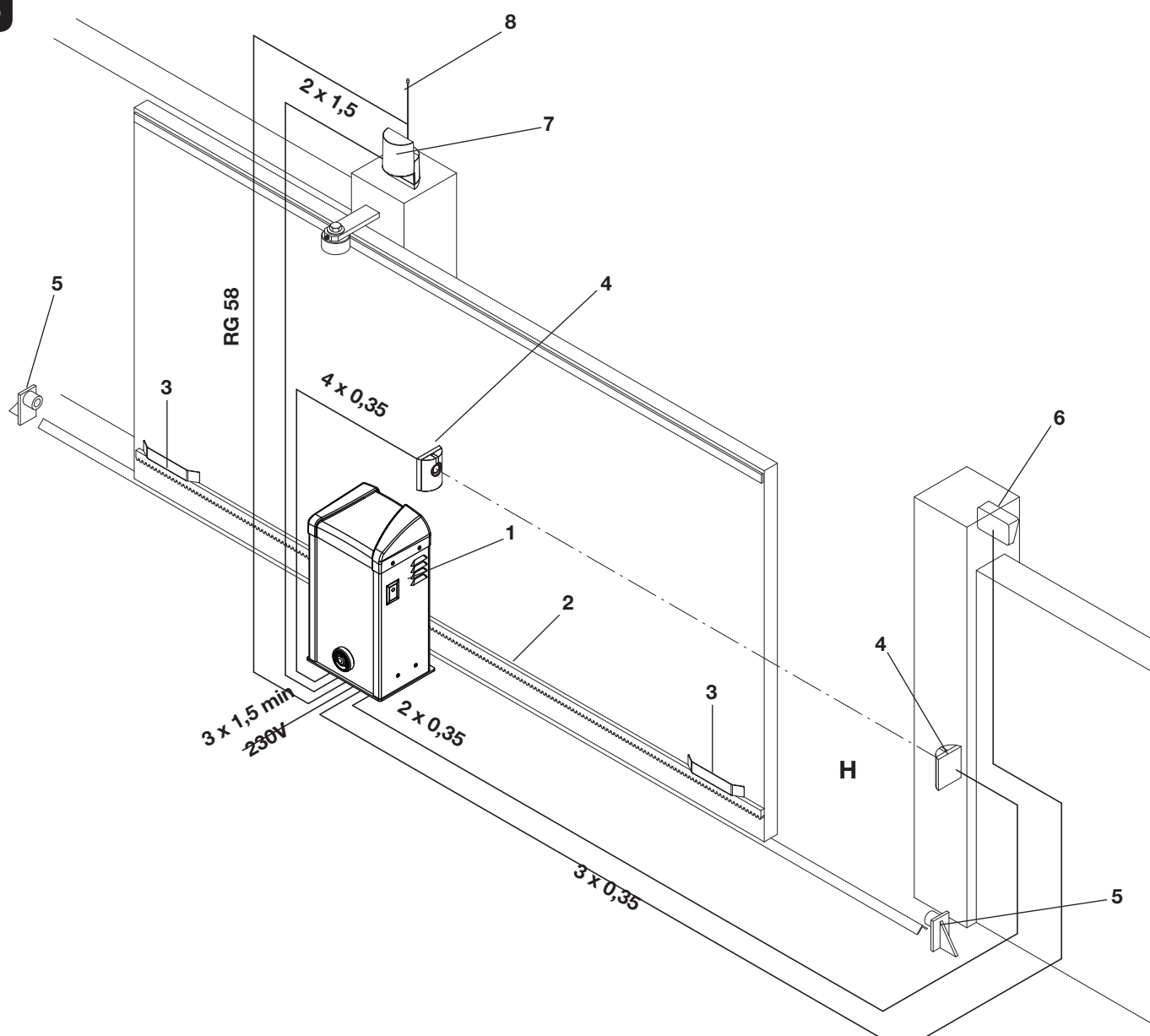


12

GND



13



GENERAL INFORMATION

Automatic system with 230V AC, single-phase power supply for industrial use, sliding gates. It is available in two versions: GLISS 2000 OM 230VAC, for gates with 2000 kg max weight GLISS 2500 OTIC 230 VAC (with three-phase motor and Inverter) with gates with 2500 kg max weight.

Both motors are equipped with anti-crash electronic device (encoder) and electronic braking.

The 25 OTI version is also equipped with three-phase inverter, which allows to achieve the performance of a three-phase motor, while maintaining the simplicity of a single-phase connection.

SPECIFICATIONS

	GLISS 2000 OM	GLISS 2500 OTIC
Mains power supply	230Vac 50/60Hz	
Motor power supply	230Vac single-phase	230Vac three-phase
Consumption	3,0 A	8,0 A
Thrust	1100 N	2500 N
Inverter	NO	YES
Operating jogging	Heavy duty	
Protection level	IP44	
Operating temperature	-20°C / +50°C	
Capacitor	31,5 µF	
Gate max. weight	2000 kg	2500 kg
Rack module	M4 Z 18	
Opening speed	10,5 m/min	reg. 7-19 m/min
Noise level	<70 dB	
Lubrication	AGIP BLASIA 32	
Weight	30 kg	31 kg

PRELIMINARY CHECKS

For a good operation of the automatic system for sliding gates, the gate/door to be automated shall feature the following characteristics:

- the guide track and related carriers should be adequately sized and subject to maintenance (in order to avert excessive friction during the gate sliding).
- during operation, no excessive oscillations should be reported to the gate/door.
- the opening and closing stroke should be limited to a mechanical stop (according to the current safety regulation).

These preliminary checks are MANDATORY. It is expressly FORBIDDEN to use the GLISS automatic system on doors and gates not in good conditions or that have not undergone a correct maintenance.

INSTALLATION

OVERALL DIMENSIONS

Figure 1 shows the overall dimensions of the gear motor, expressed in mm.

Given the remarkable weight of the actuator, the device should be handled by at least 2 persons.

Loosen the 4 "A" screws (Fig. 1) and entirely remove the front side of the system. Now all elements of the systems can be accessed.

If only the control unit is to be reached, it is sufficient to remove the 4 "B" screws by lifting the upper cover.

The niches for the photocell mounting (F) are provided on the motor removable side.

FOUNDATION PLATE - DIMENSIONS

Fig.2 shows the installation dimensions of the foundation plate, expressed in millimetres. Two holes have been drilled on the plate for the passage of cable. When the corrugated pipe is introduced, keep in mind that the hole to be used is the one shown in Figure 2 (ref. C).

The plate should be positioned at 15mm from the floor (with possible adjustment +/- 5mm), 15 mm above floor-level usually avert any water stagnation.

At this height, the lower edge of the rack tooth should be at 132 mm.

If the rack is already installed, a fitting base, raised with respect to the floor, should be required. However, it is not advisable to lower the fitting surface.

If the rack used is the model RI.M4Z, the edge of the plate should lie perfectly parallel with respect to the door leaf and should be positioned at 16 mm. If a different rack is used, find the correct distance by temporarily fitting it to the door/gate leaf, then place the gear motor and check that the pinion and the rack are geared together.

INSTALLATION OF THE FOUNDATION PLATE

Provide for an adequate hole for the foundation.

Prepare the plate by fitting the foundation bolts, as shown in Fig. 3: Tighten the 4 D1 nuts to the foundation bolt T, then insert the plate and fix it with washers and the 4 D2 nuts.

Pour cement on the plate (Fig. 4), taking care that the plate level should lie perfectly flat. Check that the threaded inserts (I) for the fitting screws are clean and cement free.

Wait that the cement hardens, then remove the D2 nuts and R washers (Fig. 5), remove the plate, reinsert the D2 nuts and washers and then replace the plate.

Note: It is also possible to use highly resistant special dowels to fix the foundation plate onto the floor. In this case, make sure that there is no water stagnation.

In any case, the foundation plate should be adequate to the stress exercised on the automatic system.

HOW TO FIT THE GEAR MOTOR

Place to gear motor on the foundation plate, as shown in Figure 6, by inserting the slots "F" on the threaded inserts "I". Fix the gear motor to the base, by using the washers R, the threaded washers Z and nuts D.

The threaded holes allow for the horizontal movement of the gear motor, which is required to gear/ungear the pinion to the rack.

HOW TO ADJUST THE HEIGHT OF THE GEAR MOTOR

By acting on the nuts under the foundation plate, the height of the gear motor can be adjusted (Fig. 7).

Do not raise the plate for more than 20 mm in order not to exercise excessive stress onto the foundation bolts.

HOW TO FIT THE RACK

Place the D spacers (Fig. 8) and weld or fit them with screws onto the gate, keeping to overall dimensions shown in Figure 2, taking also account the possible adjustment of the foundation plate shown in Figure 7. Lastly, fix the rack.

Keep to the tooth pitch P, even from the rack spaces. To this purpose, it might be useful to match another piece of rack (Fig. 8 - Detail C).

Lastly fix the rack with screws V, making sure that, once the actuator is installed, around 2 mm backlash is left between the rack and the drive wheel (see Fig. 9). To this purpose, also use the slots on the rack.

HOW TO POSITION THE LIMIT SWITCH BRACKETS

Manually open the gate, leaving 1 – 3 cm space, according to the weight of the gate, between the gate/door and the mechanical stopper A (Fig. 10).

Then fix the bracket of the limit switch S in order that the micro-switch F of the limit switch is kept pressed.

After drilling two holes of $\varnothing$ 5.5mm, use the two screws G supplied.

Repeat this operation with closed gate/door.

NOTE: The limit switch bracket should be positioned in order to allow that the gate/door stops its movement without hitting the mechanical stopper.

MANUAL OPERATION

In the event of power failure or faults, the gate can be manually operated as follows (Fig.11):

- Open the protective cap from the lock, introduce the customized key supplied and turn it by 90° anti-clockwise.
- Remove the lock group, introduce the hexagonal key supplied, and repeatedly turn clockwise the system until it reaches its limit switches.
- The gear motor is released and the gate can be manually opened or closed.
- To reset the normal operation, introduce the hexagonal key once again, and turn it repeatedly anti-clockwise, until it stops.
- Apply the lock group again, making sure that the anti-rotation pin be introduced in the hole on the gear group.
- Turn the key clockwise, then remove it and close the protection cap again.

CONNECTION TO GROUND (EARTH)

As regards the COMPULSORY earthing, a special Faston 4-pin connector fitted onto the central support (Fig. 12 – GND) is supplied. Ground connections of the mains, the upper removable side and the lower side can be connected to this Faston.

To allow an easy removal of the sides, they are not supplied pre-cabled to the connector. The installer shall provide for their connection, by using the already equipped with Faston terminal.

As regards the ground connection of the power supply line refer to instructions in the control unit.

WIRE DIAGRAM

Figure 13 shows the cables to the preset for the installation of the gear motor and the main accessories.

As regards the wire connection of the automatic system and the adjustment of the operating modes, see the instruction manual of the control unit.

Namely, the calibration of the anti-crash device sensitivity (encoder) should be carried out in compliance with regulations in force.

Before introducing the cables, check the type of cabling required for the accessories actually used.

Key of components:

- 1 Gear motor with GLISS built-in control unit.
- 2 Rack
- 3 Limit switch brackets
- 4 Photocells
- 5 Mechanical stoppers
- 6 Key selector or digital keypad
- 7 Flashing light
- 8 Antenna

Note: The removable side of the GLISS gear motor comes already preset for the mounting of the FTC.S photocells.

Déclaration CE de conformité

Déclaration conforme aux Directives 2004/108/CE(EMC); 2006/95/CE(LVD)

Fabricant:

CEDAMATIC s.r.l.

Adresse:

Via dell'Artigianato, 36 - 36050 Bolzano Vicentino (VI) - Italie

Déclare que le produit:

l'automatisme pour portails coulissant modèle

GLISS 2000 OM - GLISS 2500 OTIC

est conforme aux conditions requises par les Directives CE suivantes:

- **DIRECTIVE 2004/108/CE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL** du 15 décembre 2004 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives à la compatibilité électromagnétique et qui abroge la Directive 89/336/CEE, selon les suivantes normes harmonisées: EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-3:2007.
- **DIRECTIVE 2006/95/CE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL** du 12 décembre 2006 concernant le rapprochement des législations des États membres relatives au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, selon les suivantes normes harmonisées: EN 60335-1:2002 + A1:2004 + A11:2004 + A12:2006 + A2:2006 + A13:2008; EN 60335-2-103:2003.
- **DIRECTIVE 2006/42/CE DU PARLEMENT EUROPÉEN ET DU CONSEIL** du 17 mai 2006 concernant les machines et qui modifie la Directive 95/16/CE, en respectant les conditions requises pour les "quasi-machines", selon la norme suivante: EN13241-1:2003.
- **CEDAMATIC s.r.l.** déclare, en outre, que la documentation technique pertinente a été constituée conformément à l'annexe VII B de la Directive 2006/42/CE et que les conditions requises essentielles ci de suite ont été respectées: 1.1.1 - 1.1.2 - 1.1.3 - 1.1.5 - 1.2.1 - 1.2.3 - 1.2.6 - 1.3.1 - 1.3.2 - 1.3.3 - 1.3.4 - 1.3.7 - 1.3.9 - 1.5.1 - 1.5.2 - 1.5.4 - 1.5.5 - 1.5.6 - 1.5.7 - 1.5.8 - 1.5.10 - 1.5.11 - 1.5.13 - 1.6.1 - 1.6.2 - 1.6.4 - 1.7.2 - 1.7.4 - 1.7.4.1 - 1.7.4.2 - 1.7.4.3.
- Le fabricant s'engage à transmettre aux autorités nationales, suite à une demande motivée, les informations concernant la "quasi-machine". Cet engagement comprend les modalités de transmission et reste sans préjudices pour les droits de propriété intellectuelle du fabricant sur la "quasi machine".
- On communique que la "quasi-machine" ne doit pas être mise en service avant que la machine finale, dans laquelle elle doit être incorporée, ait été elle-même déclarée conforme, le cas échéant, aux dispositions de la Directive 2006/42/CE.
- En outre le produit, exclusivement en ce qui concerne les parties applicables, résulte conforme aux normes suivantes: EN 12445:2002, EN 12453:2002, EN 12978:2003.

REGLES DE SECURITE'

Il est interdit d'utiliser ce produit pour l'utilisation du produit ou avec des finalités ou modalités non prévues par le présent manuel. Toute autre utilisation pourrait compromettre l'intégrité du produit et présenter un danger pour les personnes ou pour les biens.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation impropre ou d'inobservation de la bonne technique dans la construction des portails, ainsi que de toute déformation qui pourrait avoir lieu lors de son utilisation.

Toujours conserver la notice pour toute autre consultation future.

L'installation doit être faite uniquement par un personnel qualifié dans le respect total des normes en vigueur.

Tenir à l'écart des enfants tous les matériaux d'emballage car ils représentent une source potentielle de danger. Ne pas disperser les matériaux d'emballage dans l'environnement, mais trier selon les différentes typologies (i.e. carton, polystyrène) et les traiter selon les normes locales.

L'installateur doit fournir toutes les informations relatives au fonctionnement automatique, au déverrouillage d'urgence de l'automatisme, et livrer à l'utilisateur les modes d'emploi.



Prévoir sur le réseau de l'alimentation un interrupteur / sectionneur omnipolaire avec distance d'ouverture des contacts égale ou supérieure à 3 mm.. Vérifier la présence en amont de l'installation électrique d'un interrupteur différentiel et d'une protection de sur-courant adéquats.

Certains types d'installation requièrent le branchement du vantail à une installation de mise à terre satisfaisant les normes de sécurité e vigueur.

Avant toute intervention, d'installation, réparation et maintien, couper l'alimentation avant d'accéder aux parties électriques.

Les descriptions et les illustrations présentées dans ce manuel ne sont pas contraignantes. En laissant inaltérées les caractéristiques essentielles du produit, le fabricant se réserve le droit d'apporter toute modification à caractère technique, de construction ou commerciale sans s'engager à revoir la cette publication.

NOTICES GÉNÉRALES

Automation avec alimentation monophasée 230Vac pour portails coulissants à usage industriel, disponibles dans les versions:

GLISS 2000 OM 230 Vac pour portails ayant poids maxi égal à 2000 kg

GLISS 2500 OTIC 230 Vac (avec moteur triphasé et Onduleur) pour portails ayant poids maxi égal à 2500 kg.

Les deux moteurs sont équipés avec un dispositif électronique anti-écrasement (encodeur) et de freinage électronique.

De plus, la version 25 OTI est équipée d'onduleur triphasé qui permet d'obtenir les prestations d'un moteur triphasé en gardant la simplicité de la connexion de réseau monophasée.

DONNÉES TECHNIQUES

	GLISS 2000 OM	GLISS 2500 OTIC
Alimentation de réseau	230Vac 50/60Hz	
Alimentation moteur	230Vac monophasée	230Vac triphasée
Absorption	3,0 A	8,0 A
Poussée	1100 N	2500 N
Onduleur	NO	OUI
Intermittence de travail	Usage intensif	
Degrés de protection	IP44	
Temp. fonctionnement	-20°C / +50°C	
Condensateur	31,5 µF	
Poids max. portail	2000 kg	2500 kg
Module crémaillère	M4 Z 18	
Vitesse ouverture	10,5 m/min	reg. 7-19 m/min
Bruit	<70 dB	
Lubrification	AGIP BLASIA 32	
Poids	30 kg	31 kg

CONTRÔLES PRÉLIMINAIRES

Pour un bon fonctionnement de l'automatisme pour portes coulissantes, la porte à automatiser, devra répondre aux caractéristiques suivantes:

- le rail de guide et ses roues doivent être opportunément dimensionnés et entretenus (à fin d'éviter une friction excessive durant le coulisement du portail).
- durant le fonctionnement la porte ne doit pas présenter trop de basculements.
- la course d'ouverture et de fermeture doit être limitée par un arrêt mécanique (d'après la réglementation de sécurité en vigueur).

Ces contrôles préliminaires sont OBLIGATOIRES, il est formellement INTERDIT d'utiliser l'automation GLISS sur des portes en mauvais état ou pas convenablement entretenues.

INSTALLATION

DIMENSIONS

Dans la figure 1 les dimensions d'encombrement du motoréducteur exprimées en mm sont mises en évidence.

Étant donné le poids important de l'actuateur, on conseille la présence d'au moins 2 personnes pour sa manutention.

En ôtant les 4 vis «A» (Fig.1) on enlève complètement le carter de couverture à fin de pouvoir accéder à toutes les parties qui composent l'automation.

Si l'on désire accéder uniquement à la centrale de commande, il suffit d'enlever les 4 vis «B», en ôtant la partie supérieure du carter de couverture

Sur le carter en outre on a prévu des prédispositions pour l'installation de cellules photoélectriques (F).

PLAQUE DE FONDATION - CÔTES

La figure 2 illustre les côtes de placement de la plaque de fondation exprimées en millimètres. La plaque présente deux trous pour le passage des câbles, lorsque vous préparez le tube ondulé, le trou à utiliser est celui indiqué dans la Figure 2 (réf. C).

La position dans la plaque par rapport au revêtement de sol est de 15mm (avec possibilité de réglage de +/- 5mm), 15 mm de surélévée généralement évitent les engorgements d'eau. A' cette côte, le profil inférieur de la dent de la crémaillère devrait se trouver à 132mm.

Si la crémaillère est déjà présente, on conseille la préparation d'une base de fixation surélevée par rapport au revêtement de sol. Vice-versa il est déconseillé d'abaisser le plan de fixation. Le profil de la plaque doit être tout à fait parallèle au vantail et doit se trouver à 16mm si la crémaillère utilisée est la RI.M4Z. Si l'on utilise une crémaillère différente, il faut trouver la distance correcte en la fixant de manière provisoire au vantail, en posant le motoréducteur, et en vérifiant l'engrènement entre pignon et crémaillère.

MISE EN PLACE DE LA PLAQUE DE FONDATION

Préparer un creusage adéquat pour la fondation.

Préparer la plaque en fixant les tirefonds comme indiqué dans la Fig.3: visser complètement les 4 écrous D1 aux tirefonds T, donc introduire la plaque et la bloquer avec des rondelles et les 4 écrous D2.

Noyer la plaque dans le béton (Fig.4), en faisant attention au niveau de la plaque qui doit être parfaitement horizontal. Vérifier que les garnitures filetées (I) pour les vis de fixation restent propres et libres de béton.

Attendre la consolidation de la coulée de béton, et par la suite retirer les écrous D2 et les rondelles R (Fig.5), ôter la plaque, réinsérer les écrous D2 et les rondelles, donc repositionner la plaque.

Note: il est possible utiliser aussi des chevilles spéciales à haute résistance pour la fixation de la plaque de fondation du revêtement de sol, dans ce cas assurez-vous qu'il n'y ait pas d'engorgements d'eau.

En tout cas la fixation de la base de fondation devra être adéquate aux sollicitations auxquelles l'automation sera soumise.

FIXATION DU MOTOREDUCTEUR

Placer le motoréducteur sur la plaque de fondation comme indiqué dans la Figure 6, enfilant les trous boutonnés «F» sur les garnitures filetées «I».

Par la suite bloquer le motoréducteur à la base à l'aide des rondelles R, les rondelles moletées Z et les écrous D.

Les trous boutonnés permettent le mouvement horizontal du motoréducteur nécessaire pour insérer / ôter le pignon sur la crémaillère.

En agissant sur les écrous placés sous la base de la fondation on peut régler l'hauteur du motoréducteur (Fig.7).

Ne pas soulever la plaque plus de 20mm pour ne pas sursolliciter les tirefonds.

REGLAGE DE L'HAUTEUR DU MOTOREDUCTEUR

En agissant sur les écrous placés sous la base de la fondation on peut régler l'hauteur du motoréducteur (Fig.7).

Ne pas soulever la plaque plus de 20mm pour ne pas sursolliciter les tirefonds.

FIXATION DE LA CRÉMAILLÈRE

Placer les entretoises D (Figure 8) en les soudant ou les vissant sur le portail tout en respectant les côtes indiquées dans la Figure 7. En fin fixer la crémaillère.

Respecter le pas de denture P même entre un trait de

crémaillère et l'autre; à ce fin il peut être utile de coupler un autre tronçon de crémaillère (Fig. 8- Part. C)

En fin fixer la crémaillère avec les vis V, en prenant soin, une fois l'actuateur installé, qu'il y ait au moins 2mm de jeu entre la crémaillère et la roue d'entraînement (voir Fig.9); à ce fin se servir aussi des œilletons sur la crémaillère.

PLACEMENT DES ÉTRIERS DE FIN DE COURSE

Porter manuellement le portail en laissant une lumière de 1 à 3 cm selon le poids du portail entre le portail même et la butée mécanique A (Figure 10).

Par la suite fixer l'étrier de fin de course S de manière que le microinterrupteur fin de course F soit appuyé.

Utiliser les 2 vis G fournies en dotation après avoir creusé deux trous de $\varnothing$ 5.5mm.

Répéter donc la même opération avec le portail en position de fermeture.

N.B.: L'étrier de fin de course doit être placé de manière telle à permettre l'arrêt sans que celui-ci entre en collision contre la butée mécanique.

MANOEUVRE MANUELLE

En cas de panne électrique ou de dégât, pour entraîner manuellement le vantail procéder comme décrit ci de suite en se référant à la Figure 11:

- Ouvrir le bouchon de protection de la serrure, insérer la clé personnalisée fournie en dotation et la tourner de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Ôter le groupe de la serrure, insérer la clé hexagonale fournie en dotation, et tourner plusieurs fois dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la fin de course.
- Le motoréducteur est ainsi bloqué et il est possible pousser le vantail manuellement.
- Pour rétablir le normal fonctionnement réinsérer la clé hexagonale et tourner plusieurs fois dans le sens inverse aux aiguilles d'une montre jusqu'à son arrêt.
- Appliquer à nouveau le groupe serrure, en prenant soin de l'axe anti rotation qui doit s'insérer dans le trou du groupe motoréducteur.
- Tourner la clé dans le sens des aiguilles d'une montre, l'ôter et fermer à nouveau le bouchon de protection.

BRANCHEMENT DE LA MISE À TERRE

Pour la connexion avec le réseau de terre OBLIGATOIRE on a prévu un spécial connecteur pour 4 serre-joints Faston fixés sur le support central (Fig.12- GND) auquel brancher les connexion avec le réseau de terre de la centrale, de la ligne de réseau, du carter supérieur et du carter inférieur e.

A' fin de permettre un enlèvement aisé des carters, ceux-ci doivent être fournis au client pré-câblé au connecteur, et ce sera l'installateur qui se chargera de leur connexion, en utilisant les câbles prédisposés du casson Faston.

Pour le branchement de terre de la ligne d'alimentation, se référer aux notices de la centrale de commande.

BRANCHEMENTS ELECTRIQUES

La figure 13 indique les câblages à prédisposer pour l'installation du motoréducteur et des principaux accessoires. Pour le branchement électrique de l'automation et pour le réglage des modes de fonctionnement, consulter les notices de la centrale de commande.

En particulier, l'étalonnage de la sensibilité du dispositif anti-écrasement (encodeur) doit être fait dans le respect des normes en vigueur.

Avant de faire passer les câbles vérifier le type de câblage demandé pour les accessoires réellement utilisés.

Légende composants:

- 1 Motoréducteur avec centrale GLISS intégrée.
- 2 Crémaillère
- 3 Brides des fins de course
- 4 Cellules photoélectriques
- 5 Butées mécaniques
- 6 Sélecteur à clé
- 7 Clignotant
- 8 Antenne

Note: le carter du motoréducteur GLISS est équipé avec une prédisposition pour l'installation de photocellules FTC.S.

SAFETY MEASURES

- Do not stand within the gate movement area.
- Children must not play with controls and near the gate.
- In the event of malfunctions, do not attempt to repair the failure but contact the specialised personnel.

MANUAL OPERATION

In the event of power failure or faults, the gate can be manually operated as follows (Fig.1):

- Open the protective cap from the lock, introduce the customized key supplied and turn it by 90° anti-clockwise.
- Remove the lock group, introduce the hexagonal key supplied, and repeatedly turn clockwise the system until it reaches its limit switches.
- The gear motor is released and the gate can be manually opened or closed.
- To reset the normal operation, introduce the hexagonal key once again, and turn it repeatedly anti-clockwise, until it stops.
- Apply the lock group again, making sure that the anti-rotation pin be introduced in the hole on the gear group.
- Turn the key clockwise, then remove it and close the protection cap again.

MAINTENANCE

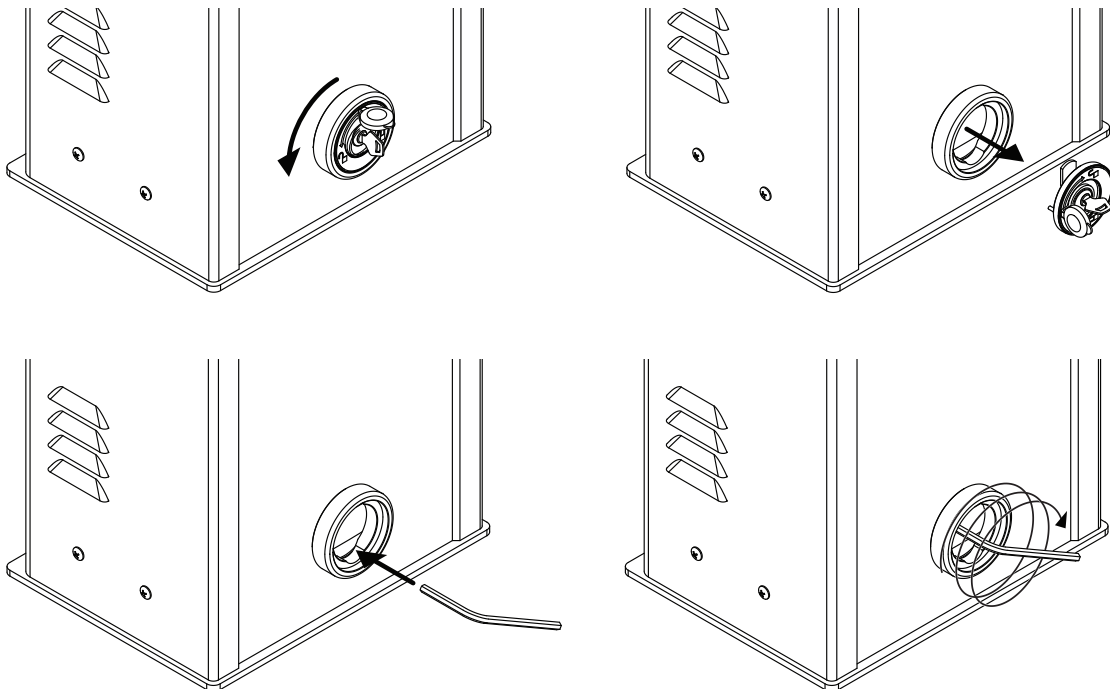
- Every month check the good operation of the emergency manual release.
- It is mandatory not to carry out extraordinary maintenance or repairs as accidents may be caused. These operations must be carried out by qualified personnel only.
- The operator is maintenance free but it is necessary to check periodically if the safety devices and the other components of the automation system work properly. Wear and tear of some components could cause dangers.

WASTE DISPOSAL



As indicated by the symbol shown, it is forbidden to dispose this product as normal urban waste as some parts might be harmful for environment and human health, if they are disposed of incorrectly. Therefore, the device should be disposed in special collection platforms or given back to the reseller if a new and similar device is purchased. An incorrect disposal of the device will result in fines applied to the user, as provided for by regulations in force.

1



NORMES DE SÉCURITÉ

- Ne pas stationner dans la zone de mouvement du vantail.
- Ne pas laisser les enfants jouer avec les commandes ou en proximité du vantail.
- En cas d'anomalies du fonctionnement ne pas essayer de réparer la panne, mais appelez un technicien compétent.

MANOEUVRE MANUELLE

En cas de panne électrique ou de dégât, pour entraîner manuellement le vantail procéder comme décrit ci de suite en se référant à la Figure 1 :

- Ouvrir le bouchon de protection de la serrure, insérer la clé personnalisée fournie en dotation et la tourner de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Ôter le groupe de la serrure, insérer la clé hexagonale fournie en dotation, et tourner plusieurs fois dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la fin de course.
- Le motoréducteur est ainsi bloqué et il est possible pousser le vantail manuellement.
- Pour rétablir le normal fonctionnement réinsérer la clé hexagonale et tourner plusieurs fois dans le sens inverse aux aiguilles d'une montre jusqu'à son arrêt.
- Appliquer à nouveau le groupe serrure, en prenant soin de l'axe anti rotation qui doit s'insérer dans le trou du groupe motoréducteur.
- Tourner la clé dans le sens des aiguilles d'une montre, l'ôter et fermer à nouveau le bouchon de protection.

MAINTENANCE

- Contrôler tous les mois le bon état du déverrouilleur manuel d'urgence.
- S'abstenir impérativement de toute tentative d'effectuer des maintenances extraordinaires ou des réparations, sous

risque d'accident. Contactez un technicien spécialisé pour ces opérations.

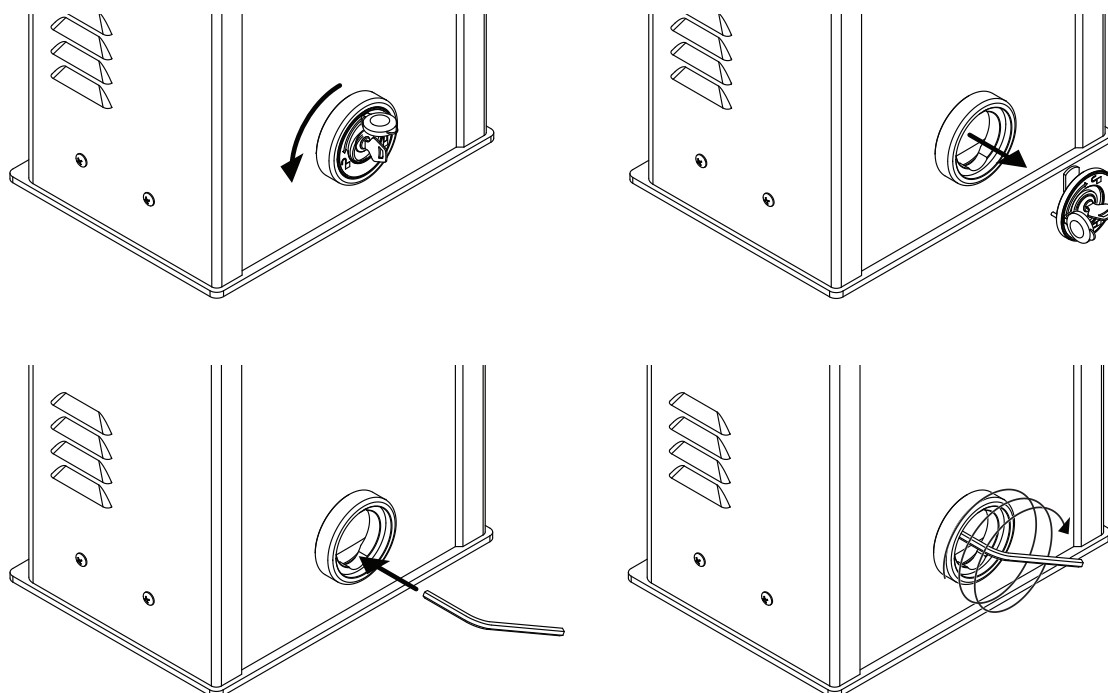
- L'actuateur ne demande pas de manutention ordinaire mais il faut vérifier périodiquement l'efficacité des dispositifs de sécurité et les autres parties de l'installation qui puissent créer dangers à cause d'usure.

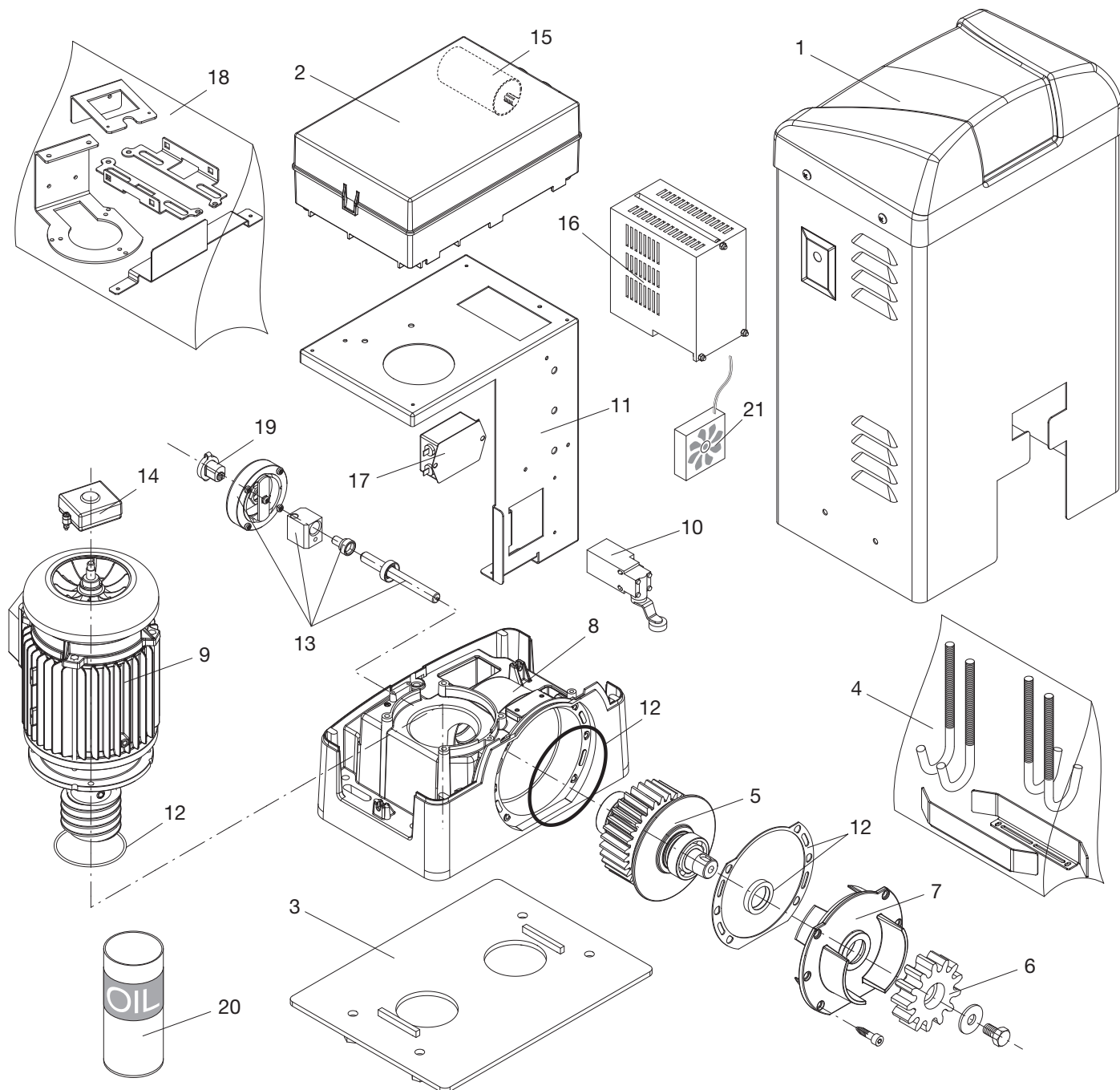
DÉMOLITION



Comme indiqué par le symbole à côté, il est interdit de jeter ce produit dans les ordures ménagères car les parties qui le composent pourraient nuire à l'environnement et à la santé des hommes, si traitées et évacuées de manière incorrecte. L'appareillage devra, par conséquent, être livré dans les spéciaux point de collecte et de triage, ou bien remis au revendeur lorsqu'on décide d'acheter un appareillage équivalent. L'évacuation abusive du produit de la part de l'utilisateur comporte l'application de sanctions administratives comme prévu par les normes en vigueur.

1





GLISS 2000 OM		
Ref.	Code	Note
1	9686539	
2	9686553	
3	9686554	
4	9686648	
5	9686649	
6	9686032	
7	9686335	
8	9686327	
9	9686661	
10	9686663	
11	9686664	

Ref.	Code	Note
12	9686694	
13	9686695	
14	9760021	MAG.E
15	9686569	
16	---	
17	---	
18	9686699	
19	9686980	
20	9688109	5 LT

GLISS 2500 OTIC		
Ref.	Code	Note
1	9686539	
2	9686549	
3	9686554	
4	9686648	
5	9686649	
6	9686032	
7	9686335	
8	9686327	
9	9686662	
10	9686663	
11	9686664	

Ref.	Code	Note
12	9686694	
13	9686695	
14	9760021	MAG.E
15	---	
16	9686696	
17	9686654	
18	9686699	
19	9686980	
20	9688109	5LT
21	9688129	



CEDAMATIC s.r.l. - Via dell'Artigianato, 36 - 36050 Bolzano Vicentino (VI) - Tel. 0444241094 r.a. - Fax 0444 240736
E-mail: info@cedamatic.it - Internet: www.cedamatic.it